

ŽÁDOST – PŘIHLÁŠKA

k účasti na reprezentační akci AČR - 64. mezinárodní vojenské pouti do Lurd (dále MVP)
konané v termínu 24. - 26. května 2024 ve Francii

Vyplní žadatel	Žadatel ¹	Rodinní příslušníci ²
Hodnost, titul		
Jméno		
Příjmení		
Datum narození		
Číslo cestovního dokladu		
Ulice, č.p.		
PSČ, město		
Telefon (mobil)		Fakturační adresa v případě čerpání příspěvku z FKSP:
E-mail pro korespondenci		
Krycí číslo útvaru		Poznámka:
Místo útvaru		
Mám zájem o ubytování (vyberte jednu z možností)	<input type="checkbox"/> v hotelu v celkovém počtu _____ osob	<input type="checkbox"/> ve stanovém táboře ⁴

- Žadatelem o účast na Mezinárodní vojenské pouti do Lurd může být **voják z povolání, voják v aktivní záloze, student vojenské školy** nebo **zaměstnanec rezortu MO** (tj. státní zaměstnanec, zaměstnanec ve správním úřadu či občanský zaměstnanec).
- Společně s žadatelem se reprezentační akce může zúčastnit jeho **rodinný příslušník starší 12 let**. Pro vymezení pojmu rod. příslušníka za účelem účasti na této reprezentační akci je použito vymezení pojmu rodiny vojáka definované v § 71 odst. 5 zákona č. 221/1999 Sb., o vojácích z povolání v platném znění.
- Požadatelem akce je Velení Armády České republiky – Duchovní služba AČR**. Ubytovací a další organizační služby spojené s realizací akce jsou zajišťovány ve spolupráci s Vojenskými lázeňskými a rekreačními zařízeními, příspěvkovou organizací (dále jen VLRZ).
- Ve stanovém táboře mohou být ubytováni pouze vojáci z povolání a vojáci v aktivní záloze bez rodinných příslušníků a studenti vojenských škol.
- Schválení a výběr účastníků akce bude proveden Duchovní službou AČR.
- Součástí žádosti – přihlášky jsou i obchodní podmínky pro účast na Mezinárodní vojenské pouti v Lurdách.
- Přihláška – žádost se odesílá **nejpozději do 15. 3. 2024** na e-mailovou adresu duchovní služby chaplaincy.czech@gmail.com.

PROHLÁŠENÍ ŽADATELE:

- Prohlašuji, že jsem se seznámil s „Obchodními podmínkami pro účast na Mezinárodní vojenské pouti v Lurdách“, které jsou nedílnou součástí tohoto tiskopisu a souhlasím s nimi. Zavazuji se, že všechny mnou přihlášené osoby seznámím s těmito smluvními podmínkami.
- Souhlasím s předáním výše uvedených osobních údajů VLRZ za účelem zajištění ubytovacích a dalších služeb spojených s účastí na této reprezentační akci.

_____ datum a podpis žadatele

VYJÁDRĚNÍ VELITELE:

Žádost o účast na MVP do Lurd doporučuji s tím, že žadatel je osobou oprávněnou k možnosti účasti na této reprezentační akci AČR.

_____ krycí razítko útvaru

_____ datum, hodnost, titul, jméno, příjmení a podpis velitele

VYJÁDRĚNÍ DUCHOVNÍ SLUŽBY AČR: Potvrzuji výběr žadatele.

Žádáme o zajištění následující kategorie hotelového pokoje	<input type="checkbox"/> 2lůžkový pokoj v hotelu <input type="checkbox"/> 3lůžkový pokoj v hotelu
---	--

(specifikace ubytovací kapacity v hotelu – vyplní organizátor akce Duchovní služba AČR)

_____ razítko

_____ datum, hodnost, jméno, příjmení a podpis
Velení Armády ČR – Duchovní služba AČR

Informace o zpracování osobních údajů:

Společnost Vojenská lázeňská a rekreační zařízení, příspěvková organizace se sídlem Magnitogorská 1494/12, 101 00 Praha 10 – Vršovice, IČO: 00000582, DIČ: CZ00000582, zapsána u živnostenského Úřadu městské části Praha 10 (dále jen Správce), jakožto společnost pověřená organizátorem akce k zajištění ubytovacích a dalších služeb se současně stává správcem vybraných osobních údajů, tímto informuje o způsobu a rozsahu zpracování osobních údajů touto společností, včetně rozsahu práv subjektů údajů souvisejících se zpracováním jejich osobních údajů.

Zpracování osobních údajů Správcem je prováděno:
Účel zpracování: Vedení evidence osobních údajů klientů za účelem poskytnutí požadované služby – pobyt v zahraničním rekreačním nebo ubytovacím zařízení.

Zákonnost zpracování: Uzavření smluvního vztahu (smlouvy o ubytování) za účelem splnění zájmu klienta o pobyt. Správce zpracovává následující kategorie os. údajů: jméno, příjmení, titul, datum narození, místo pobytu, kontakt (telefon, e-mail).

Zpracování osobních údajů Správcem je prováděno po dobu: 6 let.
Způsoby zpracování:
• automatizované rozhodování: NE
• profilování: NE

V případě požadavku na proplacení požadované služby z prostředků FKSP jsou osobní údaje předány v rozsahu uvedeném na objednávce od správce FKSP i správcům jednotlivých dílčích fondů FKSP, od kterých byla objednávka pobytu učiněna a služba je jim z úrovně VLRZ následně fakturována.

Obchodní podmínky
pro účast na mezinárodní vojenské pouti v Lurdách
(dále jen „podmínky“)

Vojenská lázeňská a rekreační zařízení, příspěvková organizace
se sídlem Magnitogorská 1494/12,
101 00 Praha 10 – Vršovice
IČO: 00000582, DIČ: CZ00000582
(dále „VLRZ, p.o.“)

Organizace je zapsána u živnostenského odboru Úřadu městské části Praha 10

Čl. 1 Předmět obchodních podmínek

- 1.1. Předmětem obchodních podmínek pro účast na Mezinárodní vojenské pouti v Lurdách je úprava práv a povinností smluvních stran při prodeji ubytovacích, stravovacích, průvodcovských a dalších služeb v rámci zajištění pouti realizovaných k naplnění požadavku Velení AČR k zajištění účasti české delegace na Mezinárodní vojenské pouti v Lurdách ve Francii (dále jen "MVP").

Čl. 2 Účastníci smluvního vztahu

- 2.1. Účastníky smluvního vztahu jsou:
2.1.1. VLRZ, p.o. (dále jen „VLRZ“)
2.1.2. fyzické osoby (dále jen „zákazník“).

Čl. 3 Vznik smluvního vztahu

- 3.1. Smluvní vztah mezi účastníky vzniká na základě zákazníkem vyplněného, podepsaného a VLRZ potvrzeného tiskopisu "Žádost – Přihláška" na MVP.

Čl. 4 Práva a povinnosti účastníků smluvního vztahu

- 4.1. VLRZ je povinna:
- zabezpečit služby v dohodnutém rozsahu a kvalitě,
 - poskytnout informace o rozsahu sjednaných služeb,
 - nejpozději 7 dnů před zahájením MVP zaslat zákazníkovi podrobné a pro zákazníka důležité údaje (dále jen „pokyny na cestu“) s informacemi o příslušné akci; je-li poukaz potvrzen v době kratší než 7 dnů před zahájením MVP je VLRZ povinna pokyny na cestu zákazníkovi předat již při potvrzení poukazu,
 - bez zbytečného odkladu řádně informovat zákazníka o případných změnách,
 - informovat zákazníka o totožnosti leteckého přepravce, jakmile je letecký přepravce znám a o případných změnách. Přitom přeprava do MVP není součástí zajišťovaných služeb, ale je řešena jako služební přeprava prostřednictvím Velení AČR.
- 4.2. VLRZ je oprávněna:
- vyžadovat součinnost při řádném zabezpečování služeb,
 - požadovat zaplacení ceny za účast na MVP.
- 4.3. VLRZ není povinna poskytnout plnění nad rámec předem sjednaných a zaplacených služeb.
- 4.4. Právům a povinnostem VLRZ odpovídají práva a povinnosti zákazníka, zejména:
- právo na reklamaci vad sjednaných služeb v rámci MVP,
 - právo na mimosoudní řešení spotřebitelského sporu (viz. čl. 9, odst. 9.5. těchto podmínek),
 - právo na postoupení poukazu, ale to jen tehdy, pokud třetí osoba splňuje podmínky účasti na zahraniční pobyt. Změna v osobě zákazníka je účinná doručí-li mu postupitel o tom včas oznámení spolu s prohlášením postupníka, že s podmínkami realizace zahraničního pobytu souhlasí a že podmínky účasti na něm splní. Oznámení musí být doručeno VLRZ alespoň 7 dnů před zahájením pobytu; kratší lhůtu lze ujednat, je-li poukaz potvrzen v době kratší než 7 dnů před zahájením pobytu. Postupitel a postupník (tj. původní a nový zákazník) společně a nerozdílně odpovídají za zaplacení ceny zahraničního pobytu a nákladů, které VLRZ vzniknou v souvislosti se změnou zákazníka.
 - povinnost řídit se pokyny delegáta VLRZ a zástupce Duchovní služby AČR,
 - povinnost zaplatit cenu za účast na MVP.
- 4.5. Zákazník podpisem poukazu stvrzuje, že bere na vědomí náročnost MVP vzhledem ke svému aktuálnímu zdravotnímu stavu.

Čl. 5 Cena

- 5.1. Cenou MVP se rozumí cena uvedená na poukazu potvrzená VLRZ.
- 5.2. VLRZ je oprávněna do 21. dne před realizací zahraničního pobytu jednostranným úkonem zvýšit jeho cenu v případě, že dojde ke zvýšení:
 - 5.2.3. směnného kurzu Kč použitého pro stanovení ceny o více než 15 % o částku odpovídající procentní výši změny kurzu z ceny služeb zaplacených v cizí měně.
- 5.3. Písemné oznámení o zvýšení ceny zašle VLRZ zákazníkovi nejpozději 21 dnů před zahájením MVP. Je-li VLRZ nucena zvýšit cenu za jiných než výše uvedených podmínek, navrhne zákazníkovi změnu smluvního vztahu.
- 5.4. Zákazník je povinen na výzvu VLRZ zaplatit cenu objednaných služeb nejpozději do 60 dnů před realizací akce (platí pro zákazníky ubytované ve 4* hotelu) a nejpozději do 14 dnů před realizací akce (platí pro zákazníky ubytované v 2* hotelu). V případě vzniku smluvního vztahu v době kratší 14 dnů před realizací MVP, je zákazník, s výjimkou účastníka MVP na služební cestě, povinen uhradit 100 % celkové ceny ihned.

Čl. 6 Změny sjednaných služeb

- 6.1. Nutí-li vnější okolnosti VLRZ změnit podmínky MVP, navrhne zákazníkovi změnu smluvního vztahu. Má-li být v důsledku této změny změněna i cena MVP, uvede VLRZ v návrhu i výši nové ceny. Nesouhlasí-li zákazník se změnou smluvního vztahu, má právo od něho odstoupit; VLRZ může určit přiměřenou lhůtu, která však nesmí být kratší než 5 dnů a musí skončit před zahájením MVP. Neodstoupí-li zákazník od smluvního vztahu v určené lhůtě, platí, že se změnou souhlasí.
- 6.2. Pokud nastanou okolnosti, které VLRZ brání poskytnout služby podle sjednaných podmínek, je povinna provést odpovídající změny (viz čl. 6.1.), nebo akci zrušit. Takové změny je VLRZ povinna oznámit zákazníkovi prostřednictvím pořadatele akce bez zbytečného odkladu.
- 6.3. Za neposkytnutí služby bez zavinění VLRZ se považuje:
 - zrušení MVP pořadatelem akce,
 - nezajištění letecké přepravy na MVP a s tím spojené neodebrání objednaných služeb,
 - nesplnění dalších podmínek zákazníkem pro vstup na území státu, kde MVP probíhá, si VLRZ vyhrazuje právo změny věcného i časového programu MVP z důvodu zásahu vyšší moci, z důvodu rozhodnutí státních orgánů nebo mimořádných okolností (nejistá bezpečnostní situace, stávky, dopravní problémy, neštěstí a další okolnosti, které VLRZ nemohla ovlivnit a ani předvídat) a nepřebírá odpovědnost za důsledky, plynoucí ze změny programu a ceny MVP.
- 6.4. Zákazník, který bez zavinění VLRZ nečerpá všechny služby, nemá právo na jejich úhradu. Za neposkytnuté služby nebo služby neposkytnuté v plném rozsahu a kvalitě, se nepovažuje neodebraná strava v místě pobytu, pokud ji zákazník neodebral z důvodů závislých na jeho vůli.

Čl. 7 Odstoupení od smluvního vztahu zákazníkem

- 7.1. Zákazník má právo kdykoli před začátkem zahraničního pobytu (MVP) odstoupit od smluvního vztahu. Toto odstoupení musí být bezodkladné a písemné. Smluvní vztah je zrušen a účast stornována ke dni, kdy je písemné odstoupení (storno) doručeno VLRZ, a to na kontaktní e-mail VLRZ podatelna@vlrz.cz nebo datovou schránkou na q6fwimp.
- 7.2. Při odstoupení od smluvního vztahu je povinen zákazník zaplatit VLRZ odstupné (stornopoplatek) ve výši skutečně vzniklých nákladů, nejméně však v níže uvedených výších:
 - 7.2.1. v době nejpozději 61 dnů včetně před nástupem na MVP se stornopoplatky neúčtují (platí pro zákazníky ubytované ve 4* hotelu),
 - 7.2.2. v době od 60. dne (včetně) před nástupem na pobyt činí stornopoplatek 100 % z ceny stanovené na poukaz pro účast na MVP (platí pro zákazníky ubytované ve 4* hotelu),
 - 7.2.3. v době nejpozději 35 dnů (včetně) před nástupem na MVP se stornopoplatky neúčtují (platí pro zákazníky ubytované v 2* hotelu),
 - 7.2.4. v době 34 až 19 dnů (včetně) před nástupem na pobyt činí stornopoplatek 30 % z ceny stanovené na poukazu pro účast na MVP (platí pro zákazníky ubytované v 2* hotelu),
 - 7.2.5. v době 18 až 12 dnů (včetně) před nástupem na pobyt činí stornopoplatek 45 % z ceny stanovené na poukazu pro účast na MVP (platí pro zákazníky ubytované v 2* hotelu),
 - 7.2.6. v době kratší než 12 dnů před nástupem na pobyt činí stornopoplatek 80 % z ceny stanovené na poukazu pro účast na MVP (platí pro zákazníky ubytované v 2* hotelu).

- 7.3. Skutečně vzniklými náklady se rozumí veškeré provozní náklady, které VLRZ vznikly v souvislosti se zrušením účasti na MVP, vč. náhrad smluvním partnerům.
- 7.4. VLRZ je oprávněna odečíst stornopoplatek ze složené zálohy či zaplacené ceny MVP.
- 7.5. Zákazníkovi nevzniká povinnost úhrady stornopoplatku při zrušení zahraničního pobytu ze strany VLRZ nebo pořadatele akce. Stornopoplatek není účtován ani v případě úmrtí zákazníka.
- 7.6. Ustanovení o stornovacích podmínkách a stornopoplatcích se přiměřeně použijí i při zrušení zajištěných služeb z důvodu odvolání souhlasu se zpracováním osobních údajů.

Čl. 8 Odstoupení od smluvního vztahu VLRZ

- 8.1. VLRZ je oprávněna před zahájením MVP odstoupit od smluvního vztahu, a to v případě zrušení účasti na MVP nebo porušení povinností zákazníkem. Za to se považuje zejména nezaplacení ceny MVP dle bodu 5.4., v tomto případě je zákazník povinen zaplatit odstupné.
- 8.2. Pro výši odstupného a lhůty se přiměřeně použijí storno lhůty a stornopoplatky stanovené v čl. 7 těchto podmínek.

Čl. 9 Reklamacce

- 9.1. V případě, že VLRZ nesplnila řádně a včas své povinnosti vyplývající ze smluvního vztahu, má zákazník právo na reklamaci.
- 9.2. Reklamaci je nutno uplatnit u delegáta VLRZ nebo zástupce duchovní služby AČR v místě pobytu na MVP, nebo u VLRZ, a to bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 1 měsíce od skončení pobytu.
- 9.3. VLRZ je povinna odstranit nedostatky ihned na místě. Není-li to možné, je VLRZ povinna:
 - 9.3.1. vrátit cenu neposkytnutých služeb bez zbytečného odkladu,
 - 9.3.2. poskytnout slevu za předpokladu, že služby nebyly poskytnuty ve sjednané kvalitě či rozsahu.
- 9.4. VLRZ nenese odpovědnost za škodu v případě, že škoda vznikla zaviněním zákazníka.
- 9.5. V případě, že dojde mezi VLRZ a zákazníkem ke vzniku spotřebitelského sporu ze smluvního vztahu, který se nepodaří vyřešit vzájemnou dohodou, může zákazník podat návrh na mimosoudní řešení takového sporu určenému subjektu mimosoudního řešení spotřebitelských sporů, kterým je Česká obchodní inspekce, Ústřední inspektorát – oddělení ADR, Štěpánská 15, 120 00 Praha 2, e-mail: adr@coi.cz. Řízení není zpoplatněno, zahajuje se na návrh zákazníka, který musí být podaný nejpozději do jednoho roku ode dne, kdy zákazník poprvé uplatnil své právo, které je předmětem sporu. Bližší informace o tomto řízení jsou uvedeny na internetové stránce České obchodní inspekce www.coi.cz. S ohledem na možnost zakoupení služeb online je rovněž možné k řešení eventuálního sporu využít platformu řešení sporů online. Podrobnější informace o podmínkách řešení sporu online jsou uvedeny na adrese <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

Čl. 10 Pojištění

- 10.1. Cena účasti na MVP zajišťované VLRZ nezahrnuje cestovní pojištění.
- 10.2. VLRZ doporučuje zákazníkovi a s ním cestující osoby zajistit cestovní pojištění včetně pojištění léčebných výloh v zahraničí a zrušení cesty.

Čl. 11 Cestovní doklady

- 11.1. Platný cestovní doklad si zabezpečuje každý zákazník samostatně.
- 11.2. Zákazník je povinen dodržet pasové, vízové, celní a jiné předpisy České republiky a země, do které cestuje. Veškeré náklady, které mohou porušením těchto předpisů vzniknout, nese zákazník.

Čl. 12 Zpracování osobních údajů

- 12.1. Plné znění zásad zpracování osobních údajů zákazníků, kterým je zajištěna cestovní služba v zahraničí prostřednictvím VLRZ je umístěno na webových stránkách v sekci Užitečné informace pod odkazem na Informace o zpracování osobních údajů – zahraniční pobyt.

Čl. 13 Závěrečná ustanovení

- 13.1. Předáním poukazu zákazník stvrzuje, že je mu znám plný rozsah služeb a že všechny podmínky uznává a souhlasí s nimi a ručí za smluvní závazky všech dalších přihlášených osob jako za své vlastní.